

Product: AFTAMED MULTY
codice AF4001-00/CA v2
Dimension: 391x170
Printing colours: Pantone Reflex Blue C
Font: Myriad
Font size: 5,3
Graphic: (T) 24

(EN) Due to its protective action immediately relieves pain and promotes healing of mouth ulcers, reducing their duration. Contains no alcohol Mouth ulcers (aphthae) are an inflammatory condition involving the appearance of painful ulcerous lesions in the oral cavity. AFTAMED´s patented formulation provides strong, long-lasting protection over the lesion, which induces an immediate reduction in pain, as demonstrated by controlled clinical trials, and helps accelerate the natural healing processes, reducing the number of lesions and rehydrating the tissues. **Indications:** Mouth ulcers Aphthous stomatitis Recurrent ulcerous lesions of the oral cavity (recurrent ulcers and lichen planus), and irritations of the oral cavity. **Directions for use** GEL/JUNIOR GEL: apply 2 or 3 times a day, or more if required, after meals, for one week or until the symptoms disappear. FORTE: high-density concentrated formula, specifically designed for large, very painful mouth ulcers. Spread a suitable amount of the product on the lesion. In the case of very large lesions, ensure that the whole surface of the ulcer is covered. Repeat the application 2 or 3 times a day, or more if required, after meals, for a week or until the symptoms disappear. MOUTHWASH: in the case of recurrent ulcers, continuous use of the mouthwash can perform a preventive action on the entire oral cavity. Rinse with 10 ml of the product 2 or 3 times a day, or more if required, after meals, for one week or until the symptoms disappear. The product is ready for use. Do not dilute. SPRAY: apply 2 or 3 times a day, or more if required, after meals, for one week or until the symptoms disappear. If the pain persists, the product can be safely applied several times a day. It is advisable not to eat or drink for at least 30 minutes after application. No problems have been reported after accidental swallowing of the product. **Warnings** Do not use in the event of established individual hypersensitivity to the ingredients. Do not use product if visibly damaged. If the symptoms persist, consult your doctor. Do not use after expiry date. The shelf life refers to the intact product, correctly stored. After use, eliminate any product residues from container before closing. This product is for personal use. Keep out of children's reach. **Packaging** •AFTAMED® GEL tube •AFTAMED® JUNIOR GEL tube •AFTAMED® FORTE GEL tube •AFTAMED® MOUTHWASH bottle with measuring cup CE 0373 •AFTAMED® SPRAY bottle with dispenser

(FR) Grâce à son action protectrice, soulage immédiatement la douleur et favorise la guérison des ulcères de la bouche, réduisant ainsi leur durée. Sans alcool.

Les ulcères buccaux (ex : aphtes) sont un état inflammatoire impliquant l'apparition de lésions ulcéreuses douloureuses dans la cavité buccale. La formule brevetée d'AFTAMED offre une protection solide et durable sur la lésion, induisant une guérison immédiate de la douleur, comme démontré par des essais cliniques contrôlés, et contribue à accélérer les processus de guérison naturels, en réduisant le nombre de lésions et en réhydratant les tissus. **Indications** Ulcères buccaux Stomatite aphteuse Lésions ulcéreuses récurrentes de la cavité buccale (ulcères récurrents et lichen planus) et les irritations de la cavité buccale. **Mode d'emploi** GEL/GEL JUNIOR : appliquer 2 ou 3 fois par jour ou plus si besoin, après les repas, pendant une semaine ou jusqu'à la disparition des symptômes. FORTE: formulation concentrée haute densité, spécialement conçue pour les ulcères de la bouche importants et très douloureux. Appliquer une quantité appropriée du produit sur la lésion. Dans les cas de très grandes lésions, faites-en sorte que toute la surface de l'ulcère soit couverte. Répéter 2 ou 3 fois par jour ou plus si besoin, après les repas, pendant une semaine ou jusqu'à la disparition des symptômes. BAIN DE BOUCHE : dans le cas d'ulcères récurrents, utilisation régulière du bain de bouche peuteffectuer une action préventive sur l'ensemble de la cavité buccale. Rincer avec10 ml du produit 2 ou 3 fois par jour, ou plus si nécessaire, après les repas, pendant une semaine ou jusqu'à la disparition des symptômes. Prêt à l'emploi, ne pas diluer. SPRAY : appliquer 2 ou 3 fois par jour ou plus si besoin, après les repas, pendant une semaine ou jusqu'à la disparition des symptômes. Si la douleur persiste, le produit peut être appliqué plusieurs fois par jour en toute sécurité. Il est recommandé de ne pas manger ou boire dans les 30 minutes après l'application. Aucun problème n'a été signalé après ingestion accidentelle du produit. **Précautions** Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité individuelle aux composants. Ne pas utiliser le produit s'il est visiblement endommagé. Si les symptômes persistent, consultez votre médecin. Ne pas utiliser après la date d'expiration. La durée de vie fait référence au produit intact, correctement stocké. Après utilisation, éliminez les résidus de produit du contenant avant la fermeture. Ce produit est à usage personnel. Tenir hors de la portée des enfants.

Conditionnements •AFTAMED® GEL tube •AFTAMED® JUNIOR GEL tube •AFTAMED® FORTE GEL tube •AFTAMED® BAIN DE BOUCHE flacon avec gobelet gradué CE 0373 •AFTAMED® SPRAY flacon spray

(DE) Dank seiner Schutzwirkung lindert es sofort den Schmerz und fördert die Heilung von Geschwüren im Mund und verringert so die Krankheitsdauer. Ohne Alkohol

Geschwüre im Mund (Aphthen) sind entzündliche Erscheinungen, die einhergehen mit schmerzhaften Geschwüren und Läsionen in der Mundhöhle. Die patentierte Zusammensetzung von AFTAMED legt eine starke, lang anhaltende Schutzschicht über die Läsionen und sorgt so für eine unmittelbare

Schmerzlinderung. Dies wurde in klinischen Untersuchungen nachgewiesen. Darüber hinaus unterstützt AFTAMED den natürlichen Heilungsprozess, verringert die Zahl der Läsionen und versorgt das Gewebe mit Feuchtigkeit.

Indikationen Geschwüre im Mund Aphthöse Stomatitis Rezidivierende ulzeröse Läsionen der Mundhöhle (rezidivierende Geschwüre und Lichen Planus) sowie Reizungen in der Mundhöhle. **Anwendung** GEL/JUNIOR GEL: 2 oder 3 Mal pro Tag - oder häufiger, nach den Mahlzeiten auftragen. Anwendungszeitraum: 1 Woche oder bis die Symptome verschwinden. FORTE: Konzentrierte Formulierung mit hoher Dichte, speziell für grosse, sehr schmerzhafte Geschwüre im Mund. Verteilen Sie eine ausreichende Menge des Produkts auf der Läsion. Bei sehr grossen Läsionen stellen Sie sicher, dass die gesamte Fläche des Geschwürs bedeckt ist. Wiederholen Sie die Anwendung 2 oder 3 Mal am Tag oder häufiger, wenn dies erforderlich ist, und zwar stets nach den Mahlzeiten. Anwendungszeitraum: 1 Woche oder bis die Symptome verschwinden. MUNDSPÜLUNG: Bei wiederkehrenden Geschwüren, kann die dauerhafte Verwendung der Mundspülung eine präventive Wirkung auf die gesamte Mundhöhle haben. Gurgeln Sie 2 oder 3 Mal täglich - oder häufiger, falls erforderlich - mit 10ml des Produkts. Anwendungszeitraum: 1 Woche oder bis die Symptome verschwinden. Das Produkt ist gebrauchsfertig. Nicht verdünnen. SPRAY: 2 oder 3 Mal täglich - oder häufiger, falls erforderlich - anwenden. Anwendungszeitraum: 1 Woche oder bis die Symptome verschwinden. Tritt keine Linderung ein, kann das Produkt gefahrlos mehrmals am Tag verwendet werden. Nach der Anwendung sollten Sie für mindestens 30 Minuten nichts essen oder trinken. Bei einem verschlechterten Zustand des Produkts sind keine schädlichen Auswirkungen bekannt. **Warnhinweise** Nicht verwenden bei festgestellter Überempfindlichkeit gegen die Inhaltsstoffe. Nicht verwenden, wenn das Produkt erkennbar beschädigt ist. Bleiben die Symptome bestehen, suchen Sie einen Arzt auf. Nicht verwenden nach dem Haltbarkeitsdatum. Das Haltbarkeitsdatum bezieht sich auf das unbeschädigte Produkt und bei korrekter Lagerung. Entfernen Sie nach der Benutzung und vor dem Verschliessen alle Produktreste aus der Verpackung. Dieses Produkt ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Packungsgrößen • AFTAMED® GEL Tube • AFTAMED® JUNIOR GEL Tube • AFTAMED® FORTE GEL Tube • AFTAMED® MUNDSPÜLUNG Flasche mit Messbecher CE 0373 • AFTAMED® SPRAY Flasche mit Spender

(EL) Χάρη στην προστατευτική του δράση ανακουφίζει άμεσα από τον πόνο και προάγει την επούλωση των στοματικών ελκών (αφές) μειώνοντας τη διάρκεια τους. Δεν περιέχει αλκοόλ. Τα στοματικά έλκη (αφές) είναι μια φλεγμονώδης κατάσταση στην οποία εμφανίζονται επιδόνες εκκιδούς βλάβες στη στοματική κοιλότητα. Η ειδική συνθήση του AFTAMED παρέχει ισχυρή, μακράς διάρκειας προστασία έναντι του στοματικού έλκους, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την άμεση ανακούφιση από τον πόνο, όπως καταδεικνύονται από ελεγχόμενες κλινικές δοκιμές, και συμβάλλει στην επιτάχυνση των φυσικών διαδικασιών επούλωσης, μειώνοντας τον αριθμό των ελκών και ενυδατώνοντας τους ιστούς. **Ενδείξεις** Στοματικά έλκη (αφές) Αφθώδης στοματίτιδα Επαναλαμβανόμενες εκκιδείς αλλοιώσεις της στοματικής κοιλότητας (επανάληψη έλκη και λichen planus) και επαναλαμβανόμενα στοματικά βλεννογόνο. **Οδηγίες χρήσης** ΓΕΛ / ΠΑΙΔΙΚΟ ΓΕΛ: Εφαρμόστε 2 ή 3 φορές την ημέρα ή περισσότερο, εάν απαιτείται, μετά τα γεύματα, για μία εβδομάδα ή μέχρι να υποχωρήσουν τα συμπτώματα. ΓΕΛ FORTE: Φόρμουλα υψηλής συγκέντρωσης και πυκνότητας ειδικά σχεδιασμένη για μεγάλα, πολύ επώδυνα έλκη. Απλώστε κατάλληλη ποσότητα προϊόντος και βεβαιωθείτε ότι ολοκληρώη η περίοχη του έλκους έχει καλυφθεί επαρκώς. Επαναλάβετε την εφαρμογή 2 ή 3 φορές την ημέρα ή περισσότερο, εάν απαιτείται, μετά τα γεύματα, για μία εβδομάδα ή μέχρι να υποχωρήσουν τα συμπτώματα. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί αρκετές φορές ημερησίως εάν ο πόνος επιμένει. Συνιστάται να μη φάτε ή να πιείτε για τουλάχιστον 30 λεπτά μετά την εφαρμογή. Αλκοόλ δεν καταποθεί **Προειδοποιήσεις:** Να μην χρησιμοποιείται σε περίπτωση μεμονωμένης υπερευαισθησίας στα συστατικά. Εάν παρουσιαστούν συμπτώματα αλλεργίας που εμφανίζονται, συμβουλευτείτε το γιατρό σας. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει εμφανώς καταστραφεί. Να μην χρησιμοποιείται μετά την ημερομηνία λήξης. Η διάρκεια ζωής του προϊόντος έχει άμεση σχέση με τη σωστή φύλαξη του. Μετά τη χρήση αφοσιρέστε τυχόν υπολείμματα από τη συσκευασία πριν την κλείσετε. Το προϊόν είναι για προσωπική χρήση. Κρατήστε το μακριά από παιδιά.

Συσκευασίες • AFTAMED® GEL σωλήνιόριο • AFTAMED® JUNIOR GEL σωλήνιόριο • AFTAMED® FORTE GEL σωλήνιόριο • AFTAMED® MOUTHWASH μπουκάλι με δοσομετρητή CE 0373 • AFTAMED® SPRAY μπουκάλι με ψεκαστήρα

(HR) Svojom zaštitnim djelovanjem brzo ublažava bol, potpomaže zacjeljivanju čireva u usnoj šupljini i skraćuje njihovo trajanje. Ne sadrži alkohol.

Čirevi u ustima (afte) predstavljaju upalni proces koji uključuje pojavu bolnih ulceroznih lezija u usnoj šupljini. Aftamađe patentiрана formula osigurava jaku i dugotrajnu zaštitu nad lezijom, koja djeluje na trenutno smanjenje boli, što je i

dokazano u kontroliranim kliničkim studijama, potpomaže zacjeljivanje čireva ubrzavajući prirodan proces zacjeljivanja, te smanjuje njihov broj regulacijom upalnih procesa i rehidracijom tkiva. **Indikacije** Čirevi u usnoj šupljini (afte) Aftozni stomatitis Učestale ulcerozne lezije u usnoj šupljini (česti čirevi i lichen planus) i iritacije u usnoj šupljini.

Upute za uporabu GEL/JUNIOR GEL: nanesite 2 do 3 puta dnevno ili češće ako je potrebno, nakon obroka; koristite tjeđan dana ili dok se simptomi ne povuku. FORTE: koncentrirana formula visoke gustoće, prikladna za veće i bolne čireve u usnoj šupljini. Nanosite određenu količinu proizvoda na leziju. U slučaju velikih lezija, obavezno prekritije cijelu površinu lezije. Ponovite aplikaciju 2 ili 3 puta dnevno ili više ako je potrebno, tokom 7 dana ili dok ne nestanu simptomi. TEKUCINA ZA ISPRANJE USTA: u slučaju učestalo pojavljivanja ulceroznih lezija, kontinuiranom uporabom tekucine za ispranje usta moguće je djelovati preventivno. Isperite usta s 10 ml proizvoda 2 do 3 puta dnevno ili češće ako je potrebno, nakon obroka; koristite tjeđan dana ili dok se simptomi ne povuku. Proizvod je spreman za uporabu. Ne razrjeđivati. RASPRŠIVAČ: nanesite 2 do 3 puta dnevno ili češće po potrebi, nakon jela, koristite tjeđan dana ili dok se simptomi ne povuku. Ako se bol nastavi, proizvod se može sigurno koristiti i više puta dnevno. Preporučuje se ne konzumirati hranu ili piće barem 30 minuta nakon primjene Gutanje ne izaziva nikakve štetne učinke. **Upozorenje**Ne koristiti u slučaju ustanovljene preosjetljivosti na proizvod. Ne koristiti proizvod ako ima vidljivih oštećenja. Ako simptomi potraju, konzultirajte svog liječnika. Ne koristiti nakon isteka roka trajanja. Rok uporabe odnosi se na neotvoranu i propisno skladišten proizvod. Nakon uporabe uklonite ostatke proizvoda sa ambalaže i bocicu odmah zatvorite. Proizvod je namijenjen za osobnu uporabu. Držite podalje od dohvata djece. **Pakiranje** • AFTAMED® GEL tuba • AFTAMED® JUNIOR GEL tuba • AFTAMED® FORTE GEL: tuba • AFTAMED® TEKUCINA ZA ISPRANJE USTA: bocica sa mjernom posudicom CE 0373 • AFTAMED® RASPRŠIVAČ: bocica s raspršivačem

(BG) Благодарение на защитното си действие, AFTAMED незабавно облекчава болката, заздравява уврежданията на устната лигавица и съкращава времето за излекуването ѝ. Не съдържа алкохол. Раните на устната лигавица (афти) имат възпалителен характер и се проявят като болезнено разраняване на лигавицата на устната кухина. AFTAMED е патентована формула за незабавно облекчаване на болката, което се демонстрира в клинични наблюдения, стимулира оздравяването на раната, като повишава естественте възстановителни процеси и намалява броя на раните, като контролира възпалението и рехидратацията на тъканите. **Показания:** Афти и разранявания на устната лигавица Афтозен stomatitis Рецидивиращи рани в устната кухина (вкл. и лichen planus) и разранения на устната кухина. **Начии на употреба:** ГЕЛ/ГЕЛ ДЖУНИЪР – нанесете 2 до 3 пъти дневно или повече, ако е необходимо, след хранене, за една седмица или до отшумяване на симптомите. FORTE: висококонцентрирана концентрирана формула, специално предназначена за големи, силно болезнени рани. Нанесете продукта като използвате шпатулата. Потопете я в шишенцето и нанесете. Покрийте цялата ранева повърхност. Прилагайте 2 до 3 пъти дневно или повече, ако е необходимо, след хранене, за една седмица или до отшумяване на симптомите. ВОДА ЗА УСТА: при рецидивиращи рани използвайте точността за уста като профилактика за цялата устна кухина. Изплаквайте с 10 ml, 2 до 3 пъти дневно или повече, ако е необходимо, след хранене, за една седмица или до отшумяване на симптомите. Продуктът е готов за употреба, не разреждайте допълнително. СПРЕЙ – нанесете 2 до 3 пъти дневно или повече, ако е необходимо, след хранене, за една седмица или до отшумяване на симптомите. Многократното приложение при персистираща болка е безпосао. Препоръчва се да не се приемат храна и течности поне 30 минути след приложението на продукта. Не се съблюдава за нежелани лекарствени реакции при поглъщане на продукта. **Предупреждения:** Не използвайте при свръхчувствителност към някоя от съставките. Не използвайте, ако продукта е видимо повреден. Ако симптомите продължават дълго, консултирайте се с лекар. Не използвайте след изтичане на срока на годност. Срокът на годност важи, ако опаковката е ненарушена и продуктът е съхраняван правилно. След употреба затворете веднага опаковката плътно. Продуктът е за лична употреба. Съхранявайте на недостъпно за деца място.

Опаковка: • AFTAMED® GEL tuba • AFTAMED® JUNIOR GEL tuba • AFTAMED® FORTE GEL tuba • AFTAMED® MOUTHWASH бутлика с мерителна лъжичка CE 0373 • AFTAMED® SPRAY бутлика с диспенсер

(TR) Koruyucu etkisi sayesinde ağrıyla anında rahatladr, ağzı ılslerlerinin iyileşmesini hızlandırır ve süreslerini azaltır. Alkol içmez.

Ağız ılslerleri (aft) oral boşluğa ağız ılsleri lezyonları oluşturduğı gibi ılsirahı bir durumdur. AFTAMED'in patentli formülasyonu, kontrollü klinik çalışmalarla da gösterildiğı üzere leziler üzerinde gıze ve uzun süreli bir koruma sağlar, ağrıyla anında azaltır, doğıal iyileşme sürecerini hızlandırarak ılslerlerin iyileşmesini hızlandırır ve enfamasyon sürecerini kontrol edip dokuları yeniden nemlenmesini sağlararak lezyonların sayısını azaltır. **Endikasyonlar** Ağız ılsleri Aftöz stomatiit. Ağız boşluğunda yinelenen ılsleri lezyonları (tekar eden aftlar ve lichen planus) ve ağız ılsleri tahrişleri. **Kullanım talimatları** Doktorunuz tarafından bir biçimde önerilmedikçe; JEL / JEL ÇOCUK: Bir hafta boyunca veya semptomlar ortadan kalkana dek, yemelerden sonra günde 2 veya 3 defa veya gerekirse daha s

k uygulayın. FORTE JEL: Özellikle geniş ve çok ağrılı ağız ılsleri için tasarlanmış yüksek yoğunlukta konsantrte formül. Uygun miktarda ürünü lezyonun üzerine yayın. Çok geniş lezyonlar olması halinde ılserin yüzeyinin tamamen jel ile kaplandığından emin olun. Uygulayın bir hafta boyunca veya semptomlar ortadan kalkana dek, yemelerden sonra günde 2 veya 3 defa veya gerekirse daha sık tekrarlayın. GARGARA: Yinelenen ılslerler olması halinde, sürekli gargara kullanımı tüm ağız boşluğunda ılsleyici etki gösterebilir. Bir hafta boyunca veya semptomlar ortadan kalkana dek, yemelerden sonra günde 2 veya 3 defa veya gerekirse daha sık olarak 10 ml ısrınle çalkalayın. ısrın kullanıma hazırdr. Seyreltmeyin. SPREY: Bir hafta boyunca veya semptomlar ortadan kalkana dek, yemelerden sonra günde 2 veya 3 defa veya gerekirse daha sık uygulayın. Ağız devam ederse, gıze ierisinde birçoğ kez güvenli bir şekilde uygulanabilir. Yıgınlıkla ısrın 30 dakika boyunca o cı bir sey ısrınle ılslemleri tavsiye edilir. Yıgınlıkla ısrın yutulduğunda sonra herhangi bir problem bildirilmemştir. **Uyarılar** ısrına karşı kişisel aşırı duyarlılık saptanması halinde kullanmayın. Hasar görmüş ürünü kullanmayın. Semptomlar devam ederse doktorunuza danışın. Son kullanma tarihinden sonra kullanmayın. Raf ömrü, zarar görmemiş ve doğıru biçimde saklanmış ısrın için geçerlidir. Kullandıktan sonra, kapakı kapatmadan önce ısrın artıklarını/tortusunu tüpten uzaklaştırın. Bu ısrın kişisel kullanım içindir. Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

Ambalaj Sekli • AFTAMED® JEL tüp • AFTAMED® JEL ÇOCUK tüp • AFTAMED® FORTE JEL tüp • AFTAMED® GARGARA doz kapaklı ile birlikte CE 0373 • AFTAMED® SPREY püskürtücü kapaklı ile

(PT) Devido à sua ação protetora, alivia imediatamente a dor e promove a cicatrização de úlceras na boca, reduzindo sua duração. Não contém álcool

As úlceras na boca (aftas) são uma condição inflamatória que envolve o aparecimento de lesões ulcerosas dolorosas na cavidade oral. A formulação patenteada da AFTAMED fornece proteção forte e duradoura sobre a lesão, o que induz uma redução imediata da dor, como demonstrado por ensaios clínicos controlados, e ajuda a acelerar os processos naturais de cicatrização, reduzindo o número de lesões e reidratando os tecidos. **Indicações** Úlceras na boca Estomatite aftosa Lesões ulcerosas recorrentes da cavidade oral (úlceras recorrentes e lichen plano) e irritações da cavidade oral. **Instruções de uso** GEL / GEL JUNIOR: aplique 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. FORTE: fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. LAVAGEM DE BOCA: no caso de úlceras recorrentes, o uso contínuo de colutorio oral pode executar uma ação preventiva em toda a cavidade oral. Enxaguar com 10 ml do produto 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. O produto está pronto para uso. Não dilua. SPRAY: aplique 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2 ou 3 vezes ao dia, ou mais, se necessário, após as refeições, por uma semana ou até que os sintomas desapareçam. Se a dor persistir, o produto pode ser aplicado com segurança várias vezes ao dia. É aconselhável não comer ou beber por pelo menos 30 minutos após a aplicação. A fórmula concentrada de alta densidade, projetada especificamente para úlcerasões extensas na boca e muito dolorosas. Espalhe uma quantidade adequada do produto sobre a lesão. No caso de lesões mais extensas, verifique se toda a superfície da úlcera está coberta. Repita o aplicativo 2

(áterkommande sár och lichen planus) och irritation i munhålan

Bruksanvisning GEL/JUNIOR GEL: används 2-3 gånger dagligen, eller mer vid behov, efter måltid i en vecka eller till dess symptomen försvinner.

FORTE: Formula med hög densitet, speciellt för stora, smärtsamma sår i munnen. Påför en tillräcklig mängd av produkten på såret. Se till att hela ytan med såret täcks, om det är stora sår. Upprepa appliceringen 2-3 gånger per dag eller mer om nödvändigt, efter måltid, under en vecka eller tills symptomen försvunnit. MUNVATTEN: vid återkommande sår kan kontinuerlig användning av munvattnet vara en förebyggande åtgärd för hela munhålan. Skölj med 10 ml av vätskan, 2 eller 3 gånger dagligen eller mer vid behov, efter måltid, underen vecka eller tills symptomen försvinner. Denna produkt är färdig att använda. Späd inte ut den. SPRAY: spraya 2 eller 3 gånger dagligen eller mer vid behov, efter måltid, under en vecka eller tills symptomen försvinner. Om smärtan kvarstår kan produkten användas flera gånger per dag. Det är inte lämpligt att äta eller dricka under minst 30 minuter efter användandet. Ofarlig att svälja.

Varning Använd inte om det finns en fastställt individuell överkänslighet mot produkten. Använd inte om produkten är synligt skadad. Om symptomen kvarstår, kontakta läkare. Använd inte efter utgångsdatum. Hållbarhetstiden är beroende av om produkten förvarats öppnad och på rätt sätt. Efter applicering, ta bort eventuellt överblivna produktrester från produkten innan förslutning. Denna produkt är avsedd för personligt bruk. Förvaras utom syn- och räckhåll för barn.

Förpackning • AFTAMED® GEL tub • AFTAMED® JUNIOR GEL tub • AFTAMED® FORTE GEL tub • AFTAMED® MOUTHWASH: med doseringskopp CE 0373 • AFTAMED® SPRAY: med dispenser

FI Lievittää kipua välittömästi, ja edistää sekä nopeuttaa suun aftojen parantumista proaktiivisen vaikutuksensa vuoksi. **Ei sisällä alkoholia.** Suun haava (afta) on tulehdus, jossa suuhun syntyy aristava haavauma. AFTAMED-valmisteiden patentoitu koostumus antaa vahvan ja kestävän suojan vauriokohdalle, mikä vähentää välittömästi kipua, kuten kontrolloidusta kliinisistä tutkimuksista ilmenee. Aftamed nopeuttaa lisäksi haavojen paranemista, pienentää rakkuloiden määrää ja kosteuttaa kudoksia. **Indikaatiot** Suun haavat Aftoottinen suutulehdus Uusiutuvat suun haavat (haavaumat ja lichen planus) ja suun ärsytystilat. **Käyttöohjeet** GEL/JUNIOR GEELI: 2-3 kertaa päivässä tai tarpeen mukaan aterian jälkeen viikon ajan, tai kunnes oireet häviävät. FORTE: Korkeitehoksinen koostumus, erityisesti suurin, kivuliisiin suun haavaumiin. Levitä riittävä määrä tuotetta haavaan. Varmista, että koko haavan pinta peittyy, jos haava on suuri. Toista levitys 2 tai 3 kertaa päivässä tai tarvittaessa useammin aterioiden jälkeen viikon ajan tai kunnes oireet häviävät. SUUVES: Toistuvissa haavoissa suuveden jatkuva käyttö voi toimia hyvin ennaltaehkäisevää toimenpiteenä. Huuhtele 10 ml:lla 2-3 kertaa päivässä tai tarpeen mukaan aterian jälkeen viikon ajan, tai kunnes oireet häviävät. Tuote on käytövalmis. Älä laimenna. SPRAY: Suihkuta 2-3 kertaa päivässä tai tarpeen mukaan aterian jälkeen viikon ajan, tai kunnes oireet häviävät. Jos kipu ei häviä, voit käyttää tuotetta useampia kertoja päivässä. Vältä syömistä ja juomista vähintään 30 minuutin ajan annostelun jälkeen. Ongelmia ei ole raportoitu sen jälkeen, kun tuotetta on vahingossa nieltty. **Varoitus** Älä käytä tuotetta, jos tiedät olevasi sille yliherkkä. Älä käytä tuotetta jos se on näkyvästi vaurioitunut. Ota yhteyttä lääkäriin, jos oireet eivät häviä. Älä käytä viimeisen käyttöpäivän jälkeen. Säilyvyysaikaan vaikuttaa tuotteen oikea säilytys. Käytön jälkeen, pudista annostelija ennen pakkauksen sulkemista. Tämä tuote on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. **Pakkaus** • AFTAMED® GEELI: tuubi • AFTAMED® JUNIOR GEELI: tuubi • AFTAMED® FORTE GEL -tuubi • AFTAMED® SUUVES: pullo ja mittamuki CE 0373 • AFTAMED® SPRAY: pullo annostelijalla.

IS **Stuðlar að betri gróanda sára og blaðra í munni. Dregur hratt úr verkjum. Inniheldur ekki alkóhól.** Munnangur er bólgukvill sem einkennist af sáramyndun í slímhúð munnins. Munnholssárin eru litil en sársaukafull yfirborðssár og geta komið fram hvar sem er í munninum. Klínískar rannsóknir hafa sýnt að einkaleyfisvarða samsetningin AFTAMED dregur hratt úr verkjum, flýtir einnig fyrir sárgróanda og dregur úr fjölda sára í munni með því að ná stjórn á bólguferlinu og veita skaddaða vefnum raka. **Ábendingar** Sár í munni. Munnangur. Endurtekin sár í munnholi, flatskæningur (e. lichen planus) og erting í munnholi. **Notkunarmöguleikar** Gel/Junior gel: Notist 2-3 sinnum á dag eða oftar eftir þörfum. Notist eftir máltíð í eina viku eða þar til einkenni hverfa. FORTE: Formula með háum styrk (mólmassa), sérstaklega ætíð við stórum og mjög sársaukafullum sárum í munni. Dreifðu víðeigandi magni af vörunni á særða svæðið. Ef um stór særð svæði er að ræða, skal tryggja að allt svæðið sé þakið. Endurtaktu 2 eða 3 sinnum á dag, eða oftar ef þörf krefur. Notist eftir máltíð í eina viku eða þar til einkenni hverfa. Munnskolið er tilbúið til notkunar. Ekki þynna lausnina. Úðaffaska: Úðið 2-3 sinnum á dag eða eftir þörfu. Notist eftir máltíð í eina viku eða þar til einkenni hverfa. Við viðvarandi verkjum víka nota vöruna oftar en ráðlagðir skammtar segja til um. Forðist neyslu matar og drykkjar minnst 30 mínútur eftir notkun vörunnar. Skaðlaust er að kyngja vörunni. **Varúð** Notist ekki ef ofnæmi er fyrir einhverju innihaldsefnanna. Notist ekki ef

varan er skemmd. Ef einkenni eru viðvarandi skaltu ráðfæra þig við lækni. Notist ekki eftir fyrningardag. Geymslupól vörunnar er háð því að varan sé geymd lokuð og við réttar aðstæður. Fjarlægðu allar leyfar af vörunni og lokið flátnu strax eftir notkun. Varan er til einkanota. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá. **Pakkningar** • AFTAMED® GEL: túpa • AFTAMED® JUNIOR GEL: túpa • AFTAMED® FORTE GEL túpa • AFTAMED® MUNNSKOL: með mælglasi CE 0373 • AFTAMED® SPRAY: með skammtara

SR/BS/MNE **Zbog svog zaštitnog delovanja/djelovanja odmah ublažava bol, pospešuje/pospešuje i ubrzava zarastanje ulceroznih rana u ustima. Ne sadrži alkohol** Ulceracije u ustima (afte) su zapaljensko stanje koje dovodi do pojave bolnih lezija u usnoj duplji. AFTAMED® patentirana formulacija pruža snažan, dugotrajan zaštitni film preko lezije, što omogućava trenutno smanjenje bola i ubrzanje prirodnog procesa zarastanja rana, smanjuje broj lezija i dovodi do rehidracije tkiva, što je dokazano kontrolisanim kliničkim ispitivanjima. **Indikacije** Ulceracije u ustima Aftozni stomatitis Ponavljajuće ulcerozne lezije usne duplje (Rekurentne ulceracije i lichen planus), iritacije usne duplje. **Uputstvo za upotrebu** GEL/JUNIOR GEL: nanositi 2 ili 3 puta dnevno, ili više puta po potrebi, posle/poslije jela, nedelju dana ili do nestanka simptoma. FORTE: koncentrovana formula visoke gustine, posebno dizajnirana za velike, veoma bolne ulkuse u ustima. Nanesite odgovarajuću količinu proizvoda na leziju. U slučaju veoma velikih lezija, obezbedite/obezbijedite da je cela/cijela površina rane prekrivena. Ponovite aplikaciju 2 ili 3 puta dnevno, ili više puta ako je potrebno, posle/poslije jela, nedelju dana ili dok simptomi ne nestanu. TECNOST ZA ISPIRANJE USTA: u slučaju ponavljajućih lezija, kontinuirana upotreba tehnosti za ispiranje usta može preventivno delovati/djelovati na celu/cijelu usnu duplju. Isprati sa 10 ml proizvoda 2 ili 3 puta dnevno ili više puta ako je potrebno, posle/poslije jela, nedelju dana ili dok simptomi ne nestanu. Proizvod je spreman za upotrebu. Ne razredjavati. SPREJ: nanositi 2 ili 3 puta dnevno, ili više puta po potrebi, posle/poslije jela, nedelju dana ili dok simptomi ne nestanu. Ako bol potraje, proizvod se može bezbedno/bezbjedno primeniti/primjeniti nekoliko puta dnevno. Nije preporučljivo jesti ili piti najmanje 30 minuta nakon nanošenja. Nisu/Nijesu prijavljeni neželjeni efekti nakon slučajnog gutanja proizvoda. **Upozorenja** Ne koristiti u slučaju preosetljivosti/preosjetljivosti na sastojke. Nemojte koristiti proizvod ako je vidljivo oštećen. Ako simptomi potraju, obratite se svom lekaru/ljekaru. Ne koristiti nakon isteka roka trajanja. Rok upotrebe se odnosi na netaknut proizvod, pravilno uskladišten. Nakon upotrebe, uklonite sve ostatke proizvoda iz kontejnera pre/prije zatvaranja. Ovaj proizvod je za ličnu upotrebu. Čuvati van domašaja dece/djece. **Pakovanje** • AFTAMED® GEL tuba • AFTAMED®JUNIOR GEL tuba • AFTAMED®FORTE GEL tuba • AFTAMED® ISPIRANJE USTA: boca sa dozerom CE 0373 • AFTAMED® SPREJ: boca sa dispenzerom

Composition/ Zusammensetzung /Σύνθεση / Sastav / Состав / Bileşim / Composição / Composición / التركيـب: 成分 / / Indeholder: / Innhold / Innehåll / Koostumus / Innihald			
	Main ingredient: / Principal constituent: / Hauptinhaltsstoff: / Βασικό Συστατικό: / Glavni sastojak: / Основно сыс­тавка: / Etkin madde: / Ingrediente principal: / المكونات الرئيسة: / 主要成分: / Hovedingrediens: / Huvudingrediens: / Pääasiallinen ainesosa: / Helstu innihaldsefni: / Glavni sastojak:	Other ingredients: / Autres composants: / Weitere Inhaltsstoffe: / Outros ingredientes: / Otros componentes: / Andre ingredienser / Øvrige innholdsstoffer: / Övriga ingredienser: / Muut ainesosat: / Önnur innihaldsefni: / Ostali sastojci:	It may contain: / Peut contenir: / Kann enthalten: / Μπορεί να περιέχει: / Može sadržavati / Може да садржи: / Podr conter: / Puede contener: / موائع الإستهـمـال: / 它可能包含: / Kan indeholde: / Kan innehålla / Saattaa sisältää: / Getur innihaldið / Može da sadrži:
GEL TEAH JEL 凝胶	high molecular weight hyaluronic acid (sodium salt)	Aqua, Xylitol, Cellulose gum, Propylene glycol, PEG 40 Hydrogenated castor oil, Sodium benzoate, Polyvinyl alcohol, Carbomer (Polycarbophil), Sodium hydroxide, Dichlorobenzyl alcohol, Aroma, CI 15985, Acid Blue 9 (CI 42090).	Lactic acid.
JUNIOR GEL ΠΑΙΔΙΚΗ ΓΕΛ JUNIOR GEL 凝胶	high molecular weight hyaluronic acid (sodium salt)	Aqua, Xylitol, Cellulose gum, Propylene glycol, PEG 40 hydrogenated castor oil, Sodium benzoate, Polysorbate 20, Aroma, Carbomer (Polycarbophil), Sodium hydroxide, Dichlorobenzyl alcohol, Trisodium phosphate, CI 15985, Acid Blue 9 (CI 42090).	Sodium Hydroxide.
FORTE TEAH-FORTE KALKAN JEL 强效型凝胶	high molecular weight hyaluronic acid (sodium salt)	Aqua, PEG 400, Xylitol, Polyvinyl alcohol, PEG 40 Hydrogenated castor oil, PVP, Cellulose gum, Sodium benzoate, Sodium hydroxide, Carbomer (Polycarbophil), Sodium phosphate, Aroma, Dichlorobenzyl alcohol, Trisodium phosphate, CI 15985, Acid Blue 9 (CI 42090).	Lactic acid.
MOUTHWASH BAIN DE BOUCHE MUNDSPÜLUNG 漱口水 TECNOST ZA ISPIRANJE USTA	high molecular weight hyaluronic acid (sodium salt)	Aqua, Xylitol, Propylene glycol, Polysorbate 20, PEG 40 Hydrogenated castor oil, Sodium benzoate, Carbomer (Polycarbophil), Dichlorobenzyl alcohol, Sodium lactate, Aroma, Lactic acid, Disodium EDTA, Sodium hydroxide, Sodium saccharin, CI 15985, Acid Blue 9 (CI 42090).	-
SPRAY 噴霧 SPRAY SPREJ	high molecular weight hyaluronic acid (sodium salt)	Aqua, Xylitol, Propylene glycol, PEG-40 Hydrogenated castor oil, Sodium benzoate, Aroma, Dichlorobenzyl alcohol, Sodium lactate, Sodium hydroxide, Lactic acid, Polyvinyl alcohol, Disodium EDTA, Sodium saccharin.	-





0051



Bioplax Italia Srl
Via G. Leopardi, 21
20123 Milano - Italy
www.bioplaxpharma.com

AF4001-00/CA
Release June 2023
v2



GEL - JUNIOR GEL - FORTE GEL

tube cap cannula PE-HD PE-LD PE-LD plastic PAP PAP paper



MOUTHWASH

measuring cap bottle PE-HD PP PE-HD PP PET plastic PAP PAP paper



SPRAY

pump dispenser bottle C/PP C/PP PET plastic PAP PAP paper